



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

RAVENOL OTC Premix -40°C Protect C12+

Articolo No.:

1410112

UFI:

MWY5-XSQN-GFGR-89GM

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Agente anticongelante

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Telefono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Pagina web: www.ravenol.de

E-mail (persona esperta): technik@ravenol.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada)
011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr -
16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (<i>Eye Irrit. 2</i>)	H319: Provoca grave irritazione oculare.	Metodo di calcolo.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta (<i>STOT RE 2</i>)	H373: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (In caso di ingestione può danneggiare i reni.)	Metodo di calcolo.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



GHS07

Punto esclamativo



GHS08

Pericolo per la salute

Avvertenza: Attenzione

Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento:

Potassio 2-etilesanoato; glicole etilenico



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H319	Provoca grave irritazione oculare.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (In caso di ingestione può danneggiare i reni.)

Ulteriori caratteristiche pericolose: -

Consigli di prudenza

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Consigli di prudenza Prevenzione

P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P264	Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P280	Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Consigli di prudenza Risposta

P305 + P351 + P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P314	In caso di malessere, consultare un medico.
P337 + P313	Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Consigli di prudenza Smaltimento

P501	Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.
------	---

2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	glicole etilenico Acute Tox. 4, STOT RE 2 Attenzione H302-H373	30 - < 60 peso %
No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	Potassio 2-etilesanoato Eye Dam. 1, Repr. 2, Skin Irrit. 2 H315-H318-H361d	0 - < 2 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico. Provvedere all' apporto di aria fresca. Consultare immediatamente un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Provoca grave irritazione oculare.



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

In caso di ingestione:

In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Nocivo se ingerito. Può provocare danni agli organi.(Reni)

Autoprotezione del soccorritore:

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Usare equipaggiamento di protezione personale. Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Riferimento ad altre sezioni:

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

schiuma resistente all'alcool

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)

Estintore a polvere

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi: Sostanze gassose/vapori, tossico. Il prodotto stesso non è infiammabile.

Prodotti di combustione pericolosi:

Ossidi di azoto (NO_x) Monossido di carbonio Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

5.4. Altre informazioni

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Non respirare i vapori.

Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Procedure d'emergenza:

Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Mettere al sicuro le persone. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Utilizzare maschera respiratoria appropriata.

6.2. Precauzioni ambientali

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di contatto con l'acqua o con le fognature, informare immediatamente le autorità competenti



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Per la pulizia:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Altre informazioni:

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

6.5. Altre informazioni

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Nocivo se ingerito. Non respirare i gas/vapori. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

Misure per evitare la formazione di aerosoli e polveri:

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Precauzioni ambientali:

Vedi sezione 8.

Istruzioni per igiene industriale generale

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Rimuovere i vestiti contaminati.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

conservare in contenitore chiuso al di fuori della portata dei bambini.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale. Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Indicazioni per lo stoccaggio:

Non conservare insieme a: Alimenti e foraggi

Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 12 - liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica.

Protezione antigelo/refrigerante



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden)
BE	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ③ 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (Aérosol, peut être absorbé par la peau)
CZ	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 19,4 ppm (50 mg/m ³) ② 38,8 ppm (100 mg/m ³) ⑤ (může pronikat pokožkou)
PL	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 15 mg/m ³ ② 50 mg/m ³ ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu)
NO	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (kan absorberes gjennom huden)
TRGS 900 (DE)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden)
IE	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)
MY	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 39,4 ppm (100 mg/m ³)
HTP (FI)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (50 mg/m ³) ② 40 ppm (100 mg/m ³) ⑤ (kan absorberas genom huden)
LT	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (25 mg/m ³) ② 20 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (garų ir Aerosolis) (tikėtinas įsisavinimas per odą) Šis RD tai komas bendrai garų ir aerosolio koncentracijai.
SE	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (25 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (kan absorberas genom huden)
NPEL (SK)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (rátajte so vstrebávaním cez pokožku)
MAK (AT)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden)
DK	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³



Data di redazione: 19 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 20 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
DK	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (kan optages gennem huden)
MAK (AT)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	② 20 ppm (52 mg/m ³) ⑤ (max. 8x5 min./Schicht, Momentanwert, kann über die Haut aufgenommen werden)
BG	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (трябва да се очаква абсорбиране през кожата)
HR	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (mora se uzeti u obzir prodiranje kroz kožu)
ES	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica)
RO	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (e de așteptat asimilarea prin piele)
EE	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained, aur ja Aerosool)
LV	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (var absorbēt caur ādu)
Alberta (CA)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 100 mg/m ³
BC (CA)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 100 mg/m ³ ⑤ (Aerosol)
BC (CA)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ⑤ (particles)
BC (CA)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 50 mg/m ³ ⑤ (vapor)
IOELV (EU)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)
VRI (FR)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (peut être absorbé par la peau)
WEL (GB)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (vapour, may be absorbed through the skin)
SI	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo)



Data di redazione: 19 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 20 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
TW	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ⑤ (蒸汽)
TW	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 50 ppm (127 mg/m ³) ⑤ (霧)
WEL (GB)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ⑤ (may be absorbed through the skin)
KR	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 40 ppm (100 mg/m ³) ⑤ (증기 와(과) 연무)
IS	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð)
IS	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 ppm (26 mg/m ³) ⑤ (úðæfni, efnið getur auðveldlega borist inn í líkamann gegnum húð)
CN	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 mg/m ³ ② 40 mg/m ³
HU	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 52 mg/m ³ ② 104 mg/m ³ ⑤ (felvehető a bőrön keresztül)
RU	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 5 mg/m ³ ③ 10 mg/m ³
GR	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 50 ppm (125 mg/m ³) ② 50 ppm (125 mg/m ³)
NL	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 52 mg/m ³ ② 104 mg/m ³ ⑤ (damp)
ACGIH (US)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	② 10 mg/m ³ ⑤ (inhalable fraction Aerosol)
NL	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 10 mg/m ³ ⑤ (deeltjes)
TR	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 20 ppm (52 mg/m ³) ② 40 ppm (104 mg/m ³) ⑤ (cilt yoluyla alınabilir)
ACGIH (US)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	① 25 ppm ② 50 ppm ⑤ (vapor)
Québec (CA)	glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	③ 50 ppm (127 mg/m ³)

8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile



Data di redazione: 19 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 20 mag 2021

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	35 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - inalazione, effetti locali
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	7 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - inalazione, effetti locali
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	106 mg/kg	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	53 mg/kg	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	32 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	8 mg/m ³	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	12 mg/kg	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	6 mg/kg	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	2,5 mg/kg	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - per via orale, effetti sistemici

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	10 mg/l	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	1 mg/l	① PNEC Acquatico, Acqua marina
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	199,5 mg/l	① PNEC Impianto di depurazione
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	37 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua dolce
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	3,7 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua marina
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	1,53 mg/kg	① PNEC terreno
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	10 mg/l	① PNEC acquatico, rilascio periodico
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	0,36 mg/l	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	0,036 mg/l	① PNEC Acquatico, Acqua marina
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	71,7 mg/l	① PNEC Impianto di depurazione

Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	6,37 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua dolce
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	0,637 mg/kg	① PNEC sedimento, acqua marina
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	1,06 mg/kg	① PNEC terreno
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	0,493 mg/l	① PNEC acquatico, rilascio periodico

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Per il lavoro di trasferimento: Occhiali con protezione laterale
norme DIN/EN DIN EN 166

Protezione della pelle:

Protezione della mano

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile), PVC (cloruro di polivinile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene)

Spessore del materiale del guanto: $\geq 0,3$ mm

Tempo di penetrazione 480 min

Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374

Protezione del corpo adeguata: Indumenti di protezione

Protezione respiratoria:

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

Pericoli termici:

Nessun dato disponibile.

Altre misure precauzionali:

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

*

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: viola

Odore: caratteristica

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
pH	8	20 °C		
Punto di fusione	non determinato			
Temperatura di congelamento	< -40 °C			



Data di redazione: 19 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 20 mag 2021

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di decomposizione	<i>non determinato</i>			
Punto d'infiammabilità	<i>non determinato</i>			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di autoaccensione	<i>non determinato</i>			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>			
Tensione di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	1.070 kg/m ³	20 °C		
Densità relativa	<i>non determinato</i>			
Densità apparente	<i>non determinato</i>			
Solubilità in acqua	interamente miscibile			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non determinato</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>			

9.2. Altre informazioni

Non applicabile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non sono note delle reazioni pericolose. igroscopico.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reagisce con: Agente ossidante, forti, Acido forte

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldarsi.

10.5. Materiali incompatibili

Agente ossidante, forti

Acido, concentrato

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

* 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	LD₅₀ per via orale: 1.600 mg/kg (cATpE:) LD₅₀ dermico: >3.500 mg/kg LC₅₀ Tossicità per inalazione acuta (vapore): >2,5 mg/l LC₅₀ Tossicità per inalazione acuta (gas): >2,5 mg/l 6 h
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	LD₅₀ per via orale: 2.043 mg/kg (Ratto) LD₅₀ dermico: >2.000 mg/kg (Ratto)

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:

Non è noto alcun effetto irritante. Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Non è noto alcun effetto irritante.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.

Cancerogenicità:

Nessuna indicazione di carcinogenicità umana.

Tossicità per la riproduzione:

Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

In caso di esposizione prolungata o ripetuta tramite ingestione può danneggiare i reni.

Pericolo in caso di aspirazione:

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

Indicazioni aggiuntive:

Le indicazioni si riferiscono ai componenti principali. Etandiolo

* 11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

* 12.1. Tossicità

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	LC₅₀ : 72.860 mg/l EC₅₀ : >100 mg/l NOEC : 8.590 mg/l NOEC : 15.380 mg/l EC₅₀ : 46.300 mg/l LC₅₀ : 14 - 18 mg/l LC₅₀ : 41.000 mg/l
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	LC₅₀ : >100 mg/l 4 d (pesce, Oryzias latipes (Medaka)) EC₅₀ : 910 mg/l 2 d (crostacei, Daphnia magna (grande pulce d'acqua)) EC₅₀ : 49,3 mg/l 3 d (Alghe/piante acquatiche, Desmodesmus subspicatus) LC₅₀ : >100 mg/l EC₅₀ : 910 mg/l NOEC : 25 mg/l

Valutazione/classificazione:

La sostanza/miscela non risponde ai criteri di tossicità acquatica acuta ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP], Allegato I.

Ulteriori informazioni ecotossicologiche:

Le indicazioni riguardanti l'ecologia si riferiscono al componente principale.

* 12.2. Persistenza e degradabilità

Nome della sostanza	Biodegradazione	Annotazione
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	Sì, veloce	
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	Sì, veloce	OECD Guideline 107

Biodegradazione:

Facilmente biodegradabile. Le indicazioni si riferiscono ai componenti principali.

Indicazioni aggiuntive:

Il prodotto non è stato esaminato.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nome della sostanza	Log K _{OW}	Fattore di concentrazione biologica (FCB)
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	-1,36	
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	2,96	

Accumulazione / Valutazione:

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

* **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBT e vPvB
glicole etilenico No. CAS: 107-21-1 CE N.: 203-473-3	La sostanza contenuta nella miscela non risponde ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.
Potassio 2-etilesanoato No. CAS: 3164-85-0 CE N.: 221-625-7	La sostanza contenuta nella miscela non risponde ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

* **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti nocivi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

13.2. Indicazioni aggiuntive

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione intern a (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
----------------------------------	---	------------------------------	---

14.1. Numero ONU o numero ID

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
---	---	---	---

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
--	--	--	--

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non trasportare come merce alla rinfusa secondo il codice IBC.



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

* 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Limitazioni all'impiego:

Limitazione all'impiego conforme a Regolamento REACH Allegato XVII Nr.: Etandiolo

Altre normative UE:

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III]: Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio

15.1.2. Norme nazionali

[DE] Norme nazionali

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.
Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Störfallverordnung

per le sostanze contenute nel prodotto:

Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio

Classe di pericolo per le acque

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Fonte:

Autoclassificazione secondo AwSV (miscela, regola di calcolo).

Technische Regeln für Gefahrstoffe

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868
Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Avvertenza tattile di pericolo (EN/ISO 11683). Chiusure con sicura per bambini (EN 862/ISO 8317).

SEZIONE 16: Altre informazioni

* 16.1. Indicazioni di modifiche

1.1.	Identificatore del prodotto
2.1.	Classificazione della sostanza o della miscela
2.2.	Elementi dell'etichetta
3.2.	Miscela
8.1.	Parametri di controllo
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
11.1.	Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.1.	Tossicità
12.2.	Persistenza e degradabilità
12.5.	Risultati della valutazione PBTe vPvB
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
15.1.	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
16.1.	Indicazioni di modifiche

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Cfr. tabella su www.euphrac.eu

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)



Data di redazione: 19 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 20 mag 2021

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

67/548 / CEE - Direttiva sulle sostanze pericolose 1999/45 / CEE - Direttiva sui preparati pericolosi
1907/2006 CE - Regolamento REACH 1272/2008 CE - Regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele e che modifica le direttive 67/548 / CEE e 1999/45 / CE e il regolamento (CE) n. 1907/2006 Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), inventario di classificazione e etichettatura C & L Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), sostanze registrate dall'ECHA-CHEM OCSE Il portale globale per sostanze chimiche (ChemPortal) IfA dell'assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni: banca dati delle sostanze GESTIS e valori limite internazionali per le sostanze chimiche UBA, Fachgebiet IV 2.4: Centro di documentazione e informazione per sostanze inquinanti per l'acqua RIGOLETTO (Catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua)

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (<i>Eye Irrit. 2</i>)	H319: Provoca grave irritazione oculare.	Metodo di calcolo.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta (<i>STOT RE 2</i>)	H373: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (In caso di ingestione può danneggiare i reni.)	Metodo di calcolo.

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (...)

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente